

Narcisse

Narcisse, beau jeune homme un peu farouche, passe son temps à chasser, et ne tombe amoureux de personne. Il s'est arrêté au bord d'une source et, dans le miroir de cette eau calme, en se penchant pour boire, il voit un visage d'une fascinante beauté : le sien.

Dumque **cupit** sedare sitim ,

.....

sitis altera **crevit** ;

.....

dumque **bibit** ,

.....

visae **correptus** (est) imagine formae,

.....

sine spem **amat** corpore ;

.....

putat esse corpus quod unda **est** .

.....

Adstupet ipsi sibi vultuque

.....

immotus eodem **haeret**,

.....

ut et Pario formatum marmore signum.

.....

Dum = le même temps que
pendant que

Cupio is , ere = désirer , convoiter

Sedo , as, are = apaiser

Sitis , is (acc. Sitim) = soif

Cresco , is , ere (crevi , cretum) =

Venir l'existence, naître

Bibo , is , ere = boire

Corripio, is , ere = saisir vivement

Participe passé : correptus

Imago,ginis , f= représentation ,
Image, imitation

Forma, ae, f = beauté , belle forme,
Forme

Spes, spei , f = attente , espoir

□ Sine spem = sans s'y attendre

Corpus , corporis,n = corps

Puto , as, are = estimer , penser
considérer , réfléchir, croire

Unda , ae , f = eau agitée , onde,
flot , vague

Quod (qui, quae, quod) =
Relatif : qui , que

Iipse, a,um = même , en personne,
lui même , elle même

Sibi (datif de sui)pronom réfl =
De soi , à soi, de lui , à eux

Vultus, us , m = aspect ,
apparence,

Expression / air du visage

Haero , es , ere= être attaché.e ,
Immobilisé.e , figé/e

Eodem (adverbe) =

Au même endroit

Ut, uti =comme ,

à la manière/façon de

E Pario marmore =

Le marbre blanc e Paros

Signum, i, n = signe , trace

Formo , as are avi, atu =

Donner une forme , modeler